

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2  
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS  
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>1</sup>**

**Please fill all the sections A, B and C below.**

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest *Roadmaps*.

**A. Administrative**

1. Title: .....
2. Requester's name: .....
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): .....
4. Submission date: .....
5. Requester's reference (if applicable): .....
6. Choose one of the following:  
This is a complete proposal: .....
- (or) More information will be provided later: .....

**B. Technical – General**

1. Choose one of the following:
  - a. This proposal is for a new script (set of characters):  
Proposed name of script: .....
  - b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:  
Name of the existing block: .....
2. Number of characters in proposal: .....
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):  
A-Contemporary  B.1-Specialized (small collection)  B.2-Specialized (large collection)   
C-Major extinct  D-Attested extinct  E-Minor extinct   
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic  G-Obscure or questionable usage symbols
4. Is a repertoire including character names provided?
  - a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document? .....
  - b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? .....
5. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for publishing the standard? .....
- If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools used: .....
6. References:
  - a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? .....
  - b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached? .....
7. Special encoding issues:  
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)? .....

**8. Additional Information:**

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see <http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html> and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

<sup>1</sup> Form number: N3102-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03)

### C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?  
If YES explain
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?  
If YES, with whom?  
If YES, available relevant documents:
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?  
Reference:
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)  
Reference:
5. Are the proposed characters in current use by the user community?  
If YES, where? Reference:
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?  
If YES, is a rationale provided?  
If YES, reference:
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?  
If YES, is a rationale for its inclusion provided?  
If YES, reference:
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?  
If YES, is a rationale for its inclusion provided?  
If YES, reference:
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character?  
If YES, is a rationale for its inclusion provided?  
If YES, reference:
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?  
If YES, is a rationale for such use provided?  
If YES, reference:  
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?  
If YES, reference:
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?  
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?  
If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified?  
If YES, reference:

(Detach the following pages from the filled summary form before submitting).

## Information accompanying submissions

The process of deciding which characters should be included in the repertoire of the standard by WG 2 depends on the availability of accurate and comprehensive information about any proposed additions. WG 2, at its San Francisco meeting 26, designed a form (template) that will assist the submitters in gathering and providing the relevant information, and will assist WG 2 in making more informed decisions. This form has been revised over the years and the latest version is included in the following pages of this annex. The latest version of this form must be used in submissions. This form is also made available on line from the WG 2 web site – see <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

A duly completed proposal summary form must accompany each new submission. Such a form will assist WG 2 to better evaluate the proposal, and progress the proposal towards a speedier acceptance and inclusion in the standard. Submitters are also requested to ensure that a proposed character does not already exist in the standard.

Submitters are encouraged to visit the “[Where is my Character](#)” page on the [Unicode web site](#) for more information on checking if their proposed character or script is already encoded in the standard, or a similar proposal has already been made by someone else. The latest version of ISO/IEC 10646 is available on line under 'Freely Available Standards' at: <http://standards.iso.org/ittf/PubliclyAvailableStandards/>. There are also several electronic discussion lists maintained by the Unicode consortium that one could use to discuss with other experts internationally on various subjects related to the standard. Submitters are also encouraged to familiarize themselves with ISO/IEC TR15285 – Character Glyph Model (available on line from [http://www.iso.org/iso/en/ittf/PubliclyAvailableStandards/c027163\\_ISO\\_IEC\\_TR\\_15285\\_1998\(E\).zip](http://www.iso.org/iso/en/ittf/PubliclyAvailableStandards/c027163_ISO_IEC_TR_15285_1998(E).zip)).

National bodies should take note of the guidelines in section *C.4 Some guidelines on proposing new material as ballot comments* in the P&P document.

In addition to text extracted from the standard in *Annex L: Character-naming guidelines* in the P&P document, the following definitions from the standard are also referenced in the proposal summary form:

*Clause 4.12 Combining character:*

A member of an identified subset of the coded character set of ISO/IEC 10646 intended for combination with the preceding non-combining graphic character, or with a sequence of combining characters preceded by a non-combining character (see also 4.14).

NOTE – ISO/IEC 10646 specifies several subset collections which include combining characters.

*Clause 4.14 Composite sequence:*

A sequence of graphic characters consisting of a non-combining character followed by one or more combining characters (see also 4.12).

NOTE 1 – A graphic symbol for a composite sequence generally consists of the combination of the graphic symbols of each character in the sequence.

NOTE 2 – A composite sequence is not a character and therefore is not a member of the repertoire of ISO/IEC 10646.

## **Submitter's responsibilities**

The national body or liaison organization (or any other organization or an individual) proposing new character(s) or a new script shall provide:

1. Proposed category for the script or character(s), character name(s), and description of usage.
2. Justification for the category and name(s).
3. A representative glyph(s) image on paper:  
If the proposed glyph image is similar to a glyph image of a previously encoded ISO/IEC 10646 character, then additional justification for encoding the new character shall be provided.  
**Note:** Any proposal that suggests that one or more of such variant forms is actually a distinct character requiring separate encoding should provide detailed, printed evidence that there is actual, contrastive use of the variant form(s). It is insufficient for a proposal to claim a requirement to encode as characters in the Standard, glyphic forms which happen to occur in another character encoding that did not follow the Character-Glyph Model that guides the choice of appropriate characters for encoding in ISO/IEC 10646.  
**Note:** WG 2 has resolved in Resolution [M38.12](#) not to add any more Arabic presentation forms to the standard and suggests users to employ appropriate input methods, rendering and font technologies to meet the user requirements.
4. Mappings to accepted sources, for example, other standards, dictionaries, accessible published materials.
5. Outline font resource:  
Prior to the preparation of the final text of the next amendment or version of the standard a suitable outline font resource is required. Outline fonts must be in TrueType format. Postscript fonts are acceptable if conversion to TrueType is possible using the tools available to the editors. Fonts submitted must have no license restrictions that prevent embedding into PDF documents. Because of synchronization between ISO/IEC10646 and The Unicode Standard, any grant of license must cover use in publishing both standards and related documents (see resolution [M45.30](#)). For technical reasons, the editors must be able under that license to freely modify or replace glyph outlines in their copies of the fonts. The submitter should be prepared to provide fonts of suitable quality and license conditions, unless equivalent fonts are already available to the editors.
6. List of all the parties consulted  
Submitters are encouraged to provide the email id-s of the submitters as well as other experts who have been consulted to facilitate any clarification queries.
7. Equivalent glyph images:  
If the submission intends using composite sequences of proposed or existing combining and non-combining characters, a list consisting of each composite sequence and its corresponding glyph image shall be provided to better understand the intended use.
8. Compatibility equivalents:  
If the submission includes compatibility ideographic characters, identify (per resolution [M45.29](#)):
  - the source which contains two distinct code positions that correspond to a single unified CJK Ideograph character of ISO/IEC 10646
  - the ISO 10646 unified CJK Ideograph
  - the code position in the source for the unified CJK ideograph
  - the code position in the source for the proposed compatibility ideograph
9. Properties that may affect the BiDi processing  
Any BiDirectional algorithm related properties associate with the characters should be spelled out (see UAX#9 - <http://www.unicode.org/reports/tr9/>).
10. Any additional information that will assist in correct understanding of the different characteristics and linguistic processing of the proposed character(s) or script.
11. If any of the proposed characters are suitable as *syntax* characters please take note of guideline D.2.5 (in the P&P document) and of Unicode Standard Annex 31 at <http://www.unicode.org/reports/tr31/>.